



Конвенция о
ликвидации
всех форм
дискриминации
в отношении женщин

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/SR.302
13 February 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Пятнадцатая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 302-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях в Нью-Йорке в понедельник,
29 января 1996 года, в 10 ч. 15 м.

Председатель: г-жа КОРТИ

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление конференционного и вспомогательного обслуживания, комната DC2-794 (Chief, Official Records Editing Section, Office of Conference and Support Services, room DC2-794, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании и других заседаниях будут изданы в качестве исправления.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Третий периодический доклад Украины (CEDAW/C/UKR/3 и Add.1)

1. По приглашению Председателя г-жа Богатырева (Украина) занимает место за столом Комитета.

2. Г-жа БОГАТЫРЕВА (Украина) говорит, что со времени представления доклада в 1991 году произошли коренные изменения в государственном статусе Украины и ее социально-экономическом развитии. В этом году народ Украины реализовал свое право на самоопределение, и Украина стала независимым демократическим государством. По состоянию на 1 января 1995 года население Украины составляет 51,7 миллиона: мужчины – 46 процентов, женщины – 54 процента. Дети до 16 лет составляют 21,9 процента, а работоспособное население – 55,7 процента. По данным переписи 1989 года 18,8 миллиона женщин и 16 миллионов мужчин имели среднее и высшее образование.

3. На протяжении веков традиционным для Украины было соединение патриархальных начал в общественных отношениях с матриархатом на уровне семьи. Вследствие этого украинская женщина никогда не была настолько угнетена, как это имело место в соседних странах; неравноправие в одной сфере деятельности вполне компенсировалось преимуществом в других. Современное положение женщины в Украине отражает процессы перехода от тоталитарного режима к демократическому, и это ведет к проявлению новых тенденций в отношении роли женщины в обществе. Это, в частности, проявляется в формировании многочисленных неправительственных организаций, появлении женщин-лидеров в предпринимательстве и в общем росте общественной активности женщины.

4. В Украине идет процесс формирования национального механизма обеспечения равных прав и равных возможностей женщин. С этой целью при президенте Украины создан Комитет по делам женщин, материнства и детства. Основными задачами Комитета являются изучение социального положения женщин, подготовка предложений в отношении его улучшения, государственной защиты интересов семьи и детей, создание благоприятной демографической ситуации в стране и внедрение в жизнь лучшего отечественного и мирового опыта в сфере правовой и социальной защиты женщин.

5. В Верховном Совете Украины действуют постоянная Комиссия по вопросам охраны здоровья, материнства и детства и Подкомиссия по правовому обеспечению прав женщин, семьи и детей. В кабинете министров Украины имеется Сектор по делам женщин, охраны семьи, материнства и детства. В регионах создаются структурные подразделения по делам женщин и семьи. В структуре министерств труда, здравоохранения и социальной защиты населения образованы отделы или управления, которые занимаются проблемами улучшения положения женщин, семьи и детей.

6. В законодательстве Украины нет прямых противоречий Конвенции, что подтвердили парламентские слушания о соблюдении Украиной положений Конвенции, проведенные 12 июля 1995 года. В слушаниях приняли участие члены правительства, руководители служб администрации президента, министерств и ведомств Украины, эксперты и представители Совета Европы, руководители государственных администраций территорий, представители женских организаций Украины. Во время слушаний отмечалось, что в государственном управлении существует определенная диспропорция в представленности женщин на руководящих постах и что существует тенденция предпочтения лиц мужского пола женскому при назначениях на руководящие должности

даже при их равном образовательном и профессиональном уровнях. Следует отметить низкую представленность женщин в политических структурах и государственных органах: нет ни одной женщины-министра, в парламенте всего 17 женщин, что соответствует 4 процентам от общей численности его депутатов. Нет женщин в составе Президиума Верховного совета Украины. В то же время женщины составляют большинство служащих в таких органах государственной исполнительной власти, как министерства статистики, финансов, здравоохранения, просвещения и труда.

7. Основные рекомендации участников парламентских слушаний предусматривают внести в проект новой конституции Украины положение о равноправии свобод женщин и мужчин и равных возможностях для их реализации в соответствии с международными стандартами прав человека. Для обеспечения паритетного представительства женщин и мужчин в новом законе о выборах рекомендовано предусмотреть право женских общественных организаций, движений и блоков выдвигать своих кандидатов в Верховный совет Украины и другие избирательные органы.

8. В Украине женщинам предоставлены равные с мужчинами права и возможности в получении образования и профессиональной подготовки, в труде, в вознаграждении за него, продвижении по службе, в общественно-политической и культурной деятельности. Также проводятся специальные мероприятия в области охраны труда и здоровья женщины, создания условий, которые дают женщинам возможность соединять труд с материнством, правовой защиты, материальной и моральной поддержки материнства и детства. Украина приняла ряд законодательных актов, направленных на улучшение положения женщин, семьи и детей, в том числе закон о государственной помощи семьям с детьми 1992 года, долгосрочная программа улучшения положения женщин (1992–2000 годы) и национальная программа "планирования семьи" 1995 года.

9. По закону женщины имеют право на частично оплачиваемый отпуск по уходу за ребенком по достижению им трехлетнего возраста и право на неполный рабочий день. Женщины имеют право на пенсию по старости после достижения ими 55 лет при наличии трудового стажа не менее 20 лет. Женщины, которые родили пятерых детей и более или имели детей-инвалидов, имеют право на пенсию по возрасту после исполнения 50 лет при стаже работы не менее 15 лет. В общий трудовой стаж женщин включается время ухода за ребенком-инвалидом. Неработающим женщинам и женщинам-инвалидам в возрасте 55 лет выплачивается социальная пенсия.

10. Законом Украины о государственной помощи семьям с детьми предусмотрена частичная компенсация заработка матерям, которые временно не заняты в общественном производстве в связи с уходом за ребенком до трехлетнего возраста, и предусмотрена денежная выплата многодетным семьям, воспитывающим трех и более детей. Кодексом законов о труде Украины запрещен труд женщин на тяжелых работах и работах во вредных и опасных условиях. Готовятся предложения по внесению изменений к существующему законодательству Украины по вопросам использования ночного труда женщин в соответствии с Конвенцией.

11. В условиях экономического кризиса Украина при развитой системе социальной защиты не располагает достаточными государственными средствами для полного финансирования социальных программ, и поэтому их реализация часто малоэффективна. Экономический кризис в первую очередь отразился на положении работающих женщин и на трудовой активности молодежи. Независимо от многочисленных усилий государства улучшить положение наиболее незащищенных слоев населения, в Украине реальной угрозой становится бедность и безработица, в особенности среди женщин. Среди каждых 10 зарегистрированных безработных – 7 женщин, 4 из которых имеют детей в возрасте до 16 лет.

12. Вопросы занятости женщин, трудоустройства, профессиональной подготовки, переподготовки и повышения квалификации решаются в рамках государственной программы занятости населения, которая разрабатывается ежегодно. Профессиональное обучение женщин осуществляется на базе учебных заведений системы просвещения непосредственно на предприятиях, а также в учебных центрах служб занятости. В региональных центрах занятости осуществляется отбор женщин для участия в предпринимательской деятельности. Расширилось обучение девочек профессиям, связанным с обслуживанием современной техники и технологии на производстве, в сфере услуг и сельском хозяйстве. Организуются специальные рабочие места, участки для трудоустройства беременных женщин в соответствии с рекомендациями врачей.

13. Недостаточное бюджетное финансирование здравоохранения привело к сокращению объемов гарантированной государственной медицинской помощи женщинам и детям. Женщины Украины по показателям здоровья выгодно отличаются от мужчин, но сами по себе масштабы потерь здоровья женщин достаточно значительны и на протяжении последних лет растут. По данным за 1994 год, ожидаемая продолжительность жизни проживающих в городах женщин сократилась по сравнению с 1990 годом на 1,9 года, а в селах – на 1,7 года. На протяжении последнего десятилетия Украина переживает наиболее глубокий демографический кризис за всю свою историю. Четыре года подряд численность умерших превышает численность рожденных, шесть лет подряд наблюдается постоянный рост смертности. Во всех возрастных группах от 20 до 50 лет интенсивность смертности мужчин более чем в три раза превышает женский аналог, а в группе 30–34 года – в четыре раза. В итоге разница между средней продолжительностью жизни мужчин и женщин достигла 10 лет. Уровень первичной инвалидизации женщин вдвое меньше, чем мужчин.

14. Анализ уровня здоровья девочек-подростков показал, что среди этой группы населения увеличивается уровень желудочных и сердечно-сосудистых заболеваний, анемий, заболеваний почек и половых органов. Число осложненных родов возросло с 58 процентов в 1990 году до 65 процентов в 1994 году. На уровень здоровья женщин, и особенно репродуктивного возраста, отрицательно влияют аборт. Количество абортов в 1994 году превышает количество родов в 1,5 раза. С 1990 года наблюдается незначительное уменьшение числа абортов.

15. Программа рассчитана на период до 2000 года и должна стать основой и ориентиром для разработки территориальных программ с учетом демографических, религиозных особенностей и традиций населения на основе сотрудничества государственных учреждений с общественными и частными организациями. Поставленные цели предусматривают снижение материнской и детской смертности, улучшение показателей в области здравоохранения, оказание медицинской помощи семьям и женщинам и обеспечение международного сотрудничества. С 1993 года в Украине начато образование сети центров и кабинетов планирования семьи. С 1995 года функционируют 8 областных центров планирования семьи, 12 городских центров и 5 лабораторий. Растет актуальность проблем медико-генетической помощи населению в связи с изменением структуры заболеваемости и смертности в сторону повышения удельного веса врожденных и наследственных заболеваний в результате черныбыльской катастрофы и ее последствий. Образована система медико-генетических учреждений, которые ежегодно оказывают консультативную помощь и услуги в области дородовой диагностики 70 000 семей.

16. На ближайшее будущее Украина ставит перед собой задачи по завершению формирования национального механизма обеспечения равных прав и равных возможностей мужчин и женщин на всех уровнях власти; усовершенствованию единой государственной политики, направленной на комплексное решение всех проблем, связанных с преодолением проявлений дискриминации женщин; реализации национальной программы планирования семьи; реализации до 2000 года национальной программы "Дети Украины", ознакомлению с опытом европейских стран по вопросам обеспечения равноправия женщин, а также программам Совета Европы по этим вопросам;

разработке проекта законодательного акта об общем равноправии и социальном партнерстве женщин и мужчин Украины и организации сети учреждений, куда женщины и дети могли бы обратиться за медицинской помощью и психологической поддержкой. Основной задачей сегодня является выработка стратегий, которые содействовали бы активному включению в жизнь женщин как равных с мужчинами субъектов в основные процессы развития современного общества.

17. Касаясь общих замечаний Комитета и его вопросов по конкретным статьям, она говорит, что четвертый доклад Украины был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета. Проект новой конституции Украины будет рассмотрен в апреле 1996 года; в него внесено положение о равных правах и свободах женщин и мужчин и равных возможностях для их реализации в соответствии с международными стандартами прав человека. Как только конституция будет принята, один экземпляр будет направлен Комитету.

18. В ходе слушаний по вопросу об осуществлении Конвенции был проведен анализ положения украинских женщин де-юре и де-факто, который продемонстрировал наличие существенных различий между правовыми положениями и их осуществлением. Президиум Верховного совета принял решение провести подробное исследование положения в этом секторе, принять необходимые меры по исправлению положения и провести дальнейшие слушания в целях оценки достигнутого прогресса.

19. Напомнив о том, что Комитет просил представить резюме доклада, представленного Украиной на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, а также просил представить более подробную информацию об обязательствах, принятых Украиной в Пекине, она говорит, что в докладе Украины, представленном на Пекинской конференции, констатировалось общее ухудшение положения женщин в связи с экономическими проблемами, снижением уровня жизни, подчеркивалось обострение демографической ситуации, в том числе в связи с последствиями аварии на Чернобыльской атомной электростанции, что по-прежнему требует значительных бюджетных ресурсов. С другой стороны, правительство Украины идет по пути создания специальных структур, работающих над вопросами улучшения положения женщин. Утверждена комплексная долгосрочная государственная программа улучшения положения женщин, охрана материнства и детства. Принята национальная программа планирования семьи; украинское государство по-прежнему обеспечивает всем женщинам бесплатные медицинские услуги. Украина заявила о своей готовности принять меры по улучшению положения женщин и детей; изыскиваются финансовые и материальные ресурсы для реализации программ по улучшению положения женщин.

20. Что касается конкретных обязательств, принятых правительством Украины в Пекине, то принцип равных возможностей на всех уровнях принятия решений был закреплен на национальном уровне путем учреждения при президенте Украины Комитета по делам женщин, материнства и детства и постоянной Комиссии по вопросам здравоохранения, материнства и детства. В кабинете министров функционирует Сектор по делам женщин, охране семьи, материнства и детства. Завершается процесс формирования структур, которые будут непосредственно заниматься вопросами положения женщин по территориям, и из 27 регионов Украины в 11 такие структуры уже созданы.

21. В 1995 году была принята Национальная программа планирования семьи. Разработана долгосрочная программа улучшения положения женщин, которая предусматривает комплекс мер с целью создания благоприятных условий для получения женщинами постоянного источника доходов. Принимаются меры по стимулированию предприятий и организаций, которые нанимают женщин, имеющих несовершеннолетних детей, обеспечивая им условия неполного рабочего дня и гибкий график работы. На постоянной основе через центры занятости обеспечивается первоочередное

устройство на свободные рабочие места и вакантные должности одиноких женщин, вдов, многодетных женщин, а также женщин, воспитывающих детей-инвалидов, или женщин, которые освобождаются из мест лишения свободы. Создаются условия для повышения квалификации и переподготовки женщин. Кроме того, от них требуется заполнение по крайней мере 5 процентов вакансий кандидатами из социально уязвимых групп населения, хотя в нынешних тяжелых экономических условиях этот показатель не всегда удается достичь.

22. Представляя дополнительную информацию о доступе женщин и детей к правовым мерам при небольших затратах, она говорит о том, что ранее бесплатные правовые консультации предоставлялись женщинам на предприятиях, однако это положение в определенной степени изменилось в связи с тяжелыми экономическими условиями. Такие консультации в настоящее время предоставляются за небольшую плату, однако определенным категориям женщин они предоставляются бесплатно. Тем не менее правительство стремится расширить масштабы предоставления бесплатных правовых консультаций женщинам.

23. В связи с вопросом об основополагающих расхождениях между конституционными правами женщин в Украине и их правами де-факто, включая экономические ограничения и ограничения в области занятости, недостаточное социальное обслуживание, несоответствующее направление политики и устаревшие стереотипы, она говорит, что в соответствии со статьей 22 Кодекса законов о труде Украины запрещается немотивированный отказ в приеме на работу женщин. При кабинете министров функционирует Сектор по делам женщин, который в сотрудничестве с правительственными органами разрабатывает меры в отношении обеспечения социальных и правовых гарантий равных возможностей женщин в сфере труда и достижения дальнейшего прогресса в этой области.

Статья 3

24. Комментируя вопросы, поднятые в связи со статьей 3, она говорит, что украинское правительство принимало меры с целью устранения отрицательного влияния двойного бремени для женщин и его отрицательных последствий для их здоровья путем внедрения экономического стимулирования и льгот для предприятий и организаций, которые принимают на работу женщин, имеющих несовершеннолетних детей, на условиях неполного рабочего дня и гибкого графика работы. Разрабатываются также предложения в отношении сокращения продолжительности рабочего времени для женщин и установления неполного рабочего дня или неполной рабочей недели женщинам по их просьбе, независимо от наличия детей и их возраста.

25. Правительственным департаментом, отвечающим за координацию политики и программ в отношении женщин, является Комитет по делам женщин при президенте Украины, который состоит из представителей всех женских неправительственных организаций и представителей исполнительной власти. В настоящее время Комитет занимается разработкой нового проекта кодекса о семье и браке, а также предложений по внесению дополнений к долгосрочной программе по улучшению положения женщин, принятой в 1992 году. Основным элементом долгосрочной программы, которая направлена на ликвидацию негативных факторов в сфере производства и быта, является программа занятости женщин, направленная на заполнение вакантных мест кандидатами из числа женщин и недопущение увольнения женщин в процессе структурной перестройки предприятий или организаций.

26. В числе пунктов, вынесенных Комиссией по положению женщин и защите семьи, матерей и детей на обсуждение в Верховном Совете, были вопросы социальной защиты многодетных семей, разработки государственной программы планирования семьи, утверждения долгосрочной программы улучшения положения женщин, материнства и детства, разработки специальной программы занятости и разработки и внедрения в учебный процесс программы полового воспитания детей и подростков.

27. Отвечая на вопрос о мерах, принятых в целях распространения информации о правах женщин, она говорит, что в этой области активизировалась деятельность женских неправительственных организаций, которые провели несколько семинаров и совещаний "за круглым столом" по ряду вопросов, касающихся женщин в Украине. В тесном сотрудничестве с неправительственными организациями осуществляется разработка предложений по внесению изменений в законодательство, касающихся положения женщин, в частности изменений к семейному кодексу.

Статья 4

28. Комментируя вопросы, поднятые в связи со статьей 4, она говорит, что украинское правительство занималось решением проблемы женской безработицы, создав упомянутые ранее специальные центры занятости. Эти центры отбирают квалифицированных женщин-кандидатов и направляют их на работу в экономической сфере. Кроме того, принимаются меры по просвещению женщин через средства массовой информации об их правах в условиях рынка. Наконец, была создана Инспекция службы занятости, отвечающая за обеспечение соблюдения законодательства о занятости населения. В 1995 году Инспекцией были наложены штрафы на 11 000 должностных лиц, нарушивших законодательство о занятости.

Статья 5

29. В связи со статьей 5 она указывает, что статистические данные в отношении насилия в семье по-прежнему отсутствуют, поскольку все еще не были установлены необходимые процедуры для сбора и обработки данных; она надеется, что позднее она сможет предоставить Комитету подробные цифры.

Статья 6

30. Отвечая на вопросы, касающиеся проституции и преступлений на сексуальной почве, она поясняет, что Уголовный кодекс Украины не содержит норм, которые предусматривали бы уголовную ответственность за проституцию как таковую; существует лишь административная ответственность в виде штрафа за занятие проституцией. Однако Уголовный кодекс предусматривает уголовную ответственность за содержание домов терпимости и за насилие над женщиной со стороны ее супруга. Принудительными также являются приговоры за совершение преступлений на сексуальной почве. В Уголовном кодексе предусматривается наказание за совершение изнасилования по факту, не выделяя, кем оно было совершено – супругом или другим лицом. Касаясь вопроса о правоприменительных мерах в связи с проблемой международной торговли украинскими женщинами и их сексуальной эксплуатации, она отмечает, что эта проблема трудно поддается решению. Вывоз женщин за рубеж часто осуществляется с их добровольного согласия, полученного обманным путем с помощью ложных обещаний устроить их на работу, и правоохранительные органы реагируют на такие факты, как правило, в случаях, когда женщина разыскивается как пропавшая без вести или как совершившая преступление, либо сама оказавшаяся жертвой преступления. Хотя вопрос международной торговли женщинами не является частью государственной программы борьбы с преступностью на 1993–1995 годы, благодаря

ценному сотрудничеству с Интерполом был раскрыт ряд преступлений на сексуальной почве, затрагивающих украинских женщин, в Нидерландах, Турции и на Кипре. Нескольким украинским гражданам в настоящее время предъявлены обвинения в посредничестве в связи с проведением этих операций.

Статья 7

31. Комментируя различные вопросы, поднятые в связи со статьей 7, она указывает, что в парламенте женщин все еще относительно мало и практически все они занимают ответственные посты в различных партиях и общественных организациях. Тем не менее демократические преобразования в Украине способствуют широкому вовлечению женщин и активизации их участия во всех областях жизни общества. Если в 1992 году было зарегистрировано лишь 11 женских неправительственных организаций, то к 1996 году их число возросло примерно до 70.

Статья 8

32. Что касается числа сотрудников-женщин в министерстве иностранных дел Украины, то оно составляет 42 процента. На данный момент в центральном аппарате министерства на дипломатических должностях 14 процентов сотрудников являются женщинами, а в зарубежных учреждениях МИД Украины работают 10 женщин-дипломатов.

Статья 9

33. После провозглашения независимости Украины был принят закон о гражданстве, который обеспечивает женщинам равные с мужчинами права в отношении их гражданства и гражданства их детей. Вступление в брак гражданина или гражданки Украины с лицом, которое пребывает в иностранном гражданстве, либо с лицом без гражданства не ведет к изменению их гражданства. Изменение гражданства одним из супругов не ведет к изменению гражданства другого. С согласия обоих родителей ребенок может получить гражданство Украины, если один из родителей получил его, и может сохранять это гражданство даже в том случае, если один из родителей утратит это гражданство.

Статья 10

34. Женщины располагают равными правами в отношении получения образования, как и мужчины. Они пользуются одинаковыми программами, учебными пособиями, их обучают те же преподаватели, используя те же формы и методы преподавания и технические средства обучения. Относительно содержащегося в пункте 77 добавления упоминания о том, что девочкам не разрешается поступать на переводческие факультеты языковых учебных заведений, она говорит, что данное упоминание касается переводческих факультетов военных академий, которые не принимают девочек, поскольку их выпускники сразу же призываются на действительную военную службу, на которую женщин не берут. Такая дискриминация в сфере гражданского обучения отсутствует. В отношении показателей грамотности она указывает, что в стране десятилетнее образование является обязательным для обоих полов.

Статья 11

35. Женщины, занятые в частном секторе, пользуются теми же льготами, что и женщины, занятые в государственном секторе. В первой половине 1995 года доля женщин в промышленности составляла 45,2 процента, в сельском хозяйстве – 42,1 процента, в лесном хозяйстве – 17,9 процента, в рыбном хозяйстве – 18 процентов, на транспорте – 28,8 процента, в строительстве – 26,7 процента, в сфере связи – 67,1 процента, в торговле – 77,7 процента, в сфере общественного питания – 86,1 процента, в сфере информационно-вычислительного обслуживания – 73,3 процента, в производственных видах бытового обслуживания населения – 59,4 процента, в области образования – 74,7 процента, в сфере науки и научного обслуживания – 50,6 процента, в сфере финансирования, кредитования и страхования – 76,6 процента и в органах управления – 54,2 процента.

36. Запрещается отказывать женщинам в приеме на работу и снижать им заработную плату по мотивам, связанным с беременностью или наличием детей в возрасте до трех лет, одиноким матерям при наличии ребенка в возрасте до 14 лет или ребенка-инвалида. В случае отказа в приеме на работу указанным категориям женщин должны быть в письменном виде изложены причины такого отказа, и он может быть обжалован в судебном порядке. Если таких женщин увольняют по причине полной ликвидации предприятия, их должны в обязательном порядке трудоустроить.

37. Что касается родительских прав, то она указывает, что мужчины и женщины имеют равные права быть назначенными опекунами. Размер отпуска по уходу за ребенком зависит от продолжительности службы женщины; женщины, которые прервали свою работу на длительный период времени, с тем чтобы оставаться дома со своими детьми, также имеют право на особый учет их потребностей.

38. Доля населения, живущего за чертой бедности, составляет 7,5 процента для женщин и 4,0 процента для мужчин. Доля женщин в возрастной группе от 55 лет и старше составляет 62,5 процента. Хотя уровень рождаемости в Украине в течение последних четырех лет снизился, в отдельных районах по-прежнему ощущается нехватка дошкольных учреждений. В долгосрочном плане государство намерено выделить средства на ремонт и эксплуатацию таких учреждений. Существуют также неформальные договоренности между женщинами, осуществляющими уход за детьми.

39. Проблема безопасности на рабочем месте затрагивает как мужчин, так и женщин. Ограничения в предоставлении работы в ночное время действуют лишь в отношении беременных женщин или женщин, имеющих детей-инвалидов или детей в возрасте до 14 лет. Другим женщинам разрешается работать в ночное время и на таких местах, которые не классифицированы как опасные для здоровья.

40. Что касается расхождений в заработной плате мужчин и женщин, то статистические данные за первую половину 1995 года показывают, что женщины получали более высокую, чем мужчины, среднюю заработную плату лишь в двух из 25 отраслей народного хозяйства. За труд одной и той же квалификации и женщины, и мужчины имеют равную оплату, однако мужчины имеют больше времени для сверхурочных работ, тогда как женщины заняты уходом за детьми и другими бытовыми проблемами. Тем не менее в уровне заработной платы произошли серьезные деформации; например, в промышленности в первой половине 1995 года средняя заработная плата женщин была в полтора раза выше, чем у мужчин.

Статья 12

41. В Украине существует система государственного дородового ухода, которая осуществляется сетью женских консультаций, поликлиник, родильных домов и многопрофильных городских поликлиник, которые обеспечивают почти 100-процентный охват.

42. Украина не производит своих противозачаточных средств, а ассигнования, выделяемые на их закупку, не покрывают фактических расходов. Консультативные услуги по планированию семьи предоставляются бесплатно во всех регионах. Однако в сельских районах часто ощущается нехватка центров по оказанию этих услуг и может отсутствовать общественный транспорт, позволяющий до них добраться. В рамках системы школьного образования введены программы полового воспитания для всех возрастных групп школьников, в которых рассматриваются вопросы полового развития и заболеваний, передаваемых половым путем, в том числе ВИЧ/СПИД.

Статья 13

43. Женщины и мужчины имеют равный доступ к займам и банковским кредитам для осуществления предпринимательской деятельности.

Статья 14

44. В недавно принятом законодательстве проблемам сельских районов было уделено первоочередное внимание. Правительство в сельских районах пытается улучшить ресурсную базу и инфраструктуру, а также сократить миграцию в города, особенно молодых женщин. В сельских районах проживают 9 млн. женщин, на которых приходится 54 процента сельского населения.

Статья 16

45. На протяжении 1994 года имело место в общей сложности 207 600 разводов. Мужчины и женщины имеют равные права в отношении общей семейной собственности в случае развода, и каждый из супругов имеет равные права на владение, использование и распоряжение такой собственностью, даже в случае, если один из них был занят ведением домашнего хозяйства, присмотром за детьми или по другим уважительным причинам не имел самостоятельного заработка. Имущество, которое принадлежало каждому из супругов до вступления в брак, а также полученное ими за период брака в подарок им в порядке унаследования, является собственностью каждого из них. Право того из супругов, который является нетрудоспособным и нуждается в материальной помощи другого из супругов, сохраняется и после разрыва брака. Один из разведенных супругов, которому необходима материальная помощь, имеет право на удержание, если он стал нетрудоспособным в течение года после разрыва брака, и суды отвечают за обеспечение соблюдения этого требования. Лицо, которое злоупотребляет своими родительскими правами или уклоняется от их исполнения, может быть лишено их.

46. Минимальный предусмотренный законом брачный возраст составляет 17 лет для девушек и 18 лет для юношей. В особых обстоятельствах девушки 15-летнего возраста могут получить разрешение на вступление в брак. В последние годы показатель заключенных браков уменьшился, а показатель разводов увеличился. Основными причинами роста показателя разводов является политическая и экономическая нестабильность в обществе, низкий уровень доходов, сложная экологическая ситуация, недостаток продуктов детского питания.

47. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ подчеркивает, что в течение нескольких лет после обретения независимости Украина переживает нынешний экономический кризис и страдает от проблем, которые обычно присущи процессу перехода к демократии. Хотя женщины всегда страдают больше, чем мужчины, в таких ситуациях, ясно, что прогресс был сделан. Выступающая воздает должное законодательным переменам в интересах женщин и выражает удовлетворение в связи с решением Украины представить Комитету ее новую конституцию (в настоящее время в форме проекта), в которой будут предусматриваться большие гарантии прав женщин. Оратор выражает удовлетворение в связи с тем, что Украина подчеркнула важное значение Комитета как договорного органа по вопросам прав человека и что в 1995 году она организовала парламентские слушания по вопросу о Конвенции. По ее мнению, существуют основания надеяться на то, что информация о работе Комитета и положения Конвенции станут широко известными и помогут Украине достичь прогресса в деле обеспечения равенства между мужчинами и женщинами.

48. Значительное число вопросов, заданных в связи с докладом, отражает озабоченность Комитета положением женщин в восточноевропейских странах, находящихся на этапе перехода к демократии и рыночной экономике. Несмотря на достигнутый в Украине прогресс, как представляется, многое предстоит еще сделать. Комитет озабочен заявлением о том, что женская проблематика должна быть временно отложена в сторону, поскольку Украина пытается проводить политику структурной перестройки. Такая политика затрагивает женщин во всем мире. Однако важно, чтобы законодатели стремились к предотвращению ее негативных последствий. Одно из таких последствий заключается в огромном неравенстве между мужчинами и женщинами в области принятия решений, и выступающая выдвигает предложение, в соответствии с которым Украина могла бы сотрудничать с Советом Европы, предложившим ряд мер для решения этой проблемы.

49. Выступающая отмечает, что Украина находится в состоянии демографического кризиса; показатель смертности мужчин в три раза выше, чем показатель смертности женщин, а число абортных превысило число рождений. Выступающая выражает надежду на то, что будут предприняты меры для исправления такого положения. Однако выступающая предлагает проявлять осторожный подход в отношении многих национальных положений о защите матерей и детей. Такие меры являются важными, однако необходимо помнить, что женщины являются не только матерями, но и полноправными людьми.

50. Комитет испытывает особую озабоченность по поводу проблемы проституции и насилия в отношении женщин. Однако выступающая выражает мнение о том, что с учетом впечатляющего прогресса, уже достигнутого в этой области, в следующем периодическом докладе Украины будут отражены достижения в этой области.

51. Г-жа БУСТЕЛО ГАРСИА ДЕЛЬ РЕАЛЬ выражает удовлетворение в связи с тем, что для мужчин и женщин в равной степени характерен высокий уровень образованности в Украине и что в законодательстве Украины отражены соответствующие положения Конвенции.

52. Однако что касается статьи 5, то она интересуется тем, не нанесут ли меры, принятые для защиты женщин на производстве, им ущерб, поскольку в условиях рыночной экономики опыт показывает, что женщин могут попросту не принимать на работу, если существуют какие-либо ограничения, связанные с их занятостью. В любом случае с появлением новой технологии ограничения на тяжелый труд могут в равной степени быть применимы по отношению к мужчинам. В отношении статьи 5b выступающая спрашивает, что делается для пропаганды ухода мужчинами за детьми.

53. Выступающая спрашивает, почему минимальный брачный возраст не является одинаковым для мужчин и женщин, и говорит, что это противоречит рекомендациям Комитета. Наконец, в

переходный период интересам женщин отвечало бы более активное участие в политической жизни и процессе принятия решений.

54. Г-жа ХАН отмечает, что, хотя существует ряд органов, занимающихся женской проблематикой, большинство из них, как представляется, нацелены в большей степени на вопросы социального обеспечения, чем на расширение возможностей. Это стереотипный подход. Положения статьи 5 Конвенции являются важными для содействия равенству во время переходного периода и для усилий по изменению социальных и культурных моделей. В этой связи, по-видимому, сильный акцент сделан на материнстве – например, пенсионные льготы для женщин, имеющих более пяти детей – в то время, как отцовство в этой связи не упоминается. В Украине, как представляется, стереотипы усиливаются за счет таких разнообразных элементов, как школьные учебники и даже телевизионные программы.

55. Что касается насилия на половой почве в отношении женщин, то выступающая спрашивает, являются ли статистические данные по изнасилованиям всеобъемлющими и как они собираются. Что касается вопроса о торговле женщинами, даже в тех случаях, когда женщины сами решают заняться проституцией, то здесь в общем имеют место экономические мотивы. Во многих случаях женщины дают себя заманивать организованным преступным группам, предлагающим перспективы нормальной работы, а затем оказываются в ловушке.

56. Г-жа БЕРНАРД спрашивает, как рассматриваются в судах дела об избиении жен и кровосмешении, какова позиция судебных органов в таких делах и предпринимаются ли какие-либо меры в этой связи. Что касается статьи 12, то выступающая отмечает, что произошло увеличение числа случаев самоубийств и смертей, связанных с потреблением алкоголя, и интересуется тем, можно ли это объяснить экономическими условиями в стране и существуют ли реабилитационные центры для оказания помощи женщинам, сталкивающимся с проблемами алкоголизма и наркомании.

57. Г-жа МЯКИНЕН говорит, что у нее вызывает озабоченность стереотип, который, как предполагается, имеет место в случае акцента на женщинах как матерях. Выступающая говорит, что она хотела бы, чтобы в следующем докладе содержалась информация о женщинах с инвалидностью и женщинах, ставших жертвами насилия. Как представляется, существует необходимость в большем объеме данных с разбивкой по признаку пола. Наконец, выступающая выражает надежду на то, что в следующем докладе будет содержаться информация о женщинах, относящихся к группам меньшинств, особенно к крымским татарам.

58. Г-жа ШАЛЕВ отмечает, что законодательство, принятое в целях защиты женщин, не только представляет собой стереотипизацию, но и является не очень эффективным с точки зрения здоровья населения. Мужчины и женщины должны пользоваться репродуктивной свободой без дискриминации. В этой связи выступающая отмечает, что в Пекинской платформе действий содержится призыв разработать политику, позволяющую женщинам брать на себя ответственность за свое собственное здоровье. Что касается рынка труда, то свобода индивида делать выбор должна лежать в основе политики правительства.

59. Ограниченное количество противозачаточных средств в сельских районах вызывает озабоченность, равно как и показатель аборт и материнской смертности. Совершенно ясно, что существует необходимость в совершенствовании деятельности служб планирования семьи. Показатели смертности среди мужчин выше, чем аналогичные показатели среди женщин, что говорит о том, что имеют место проблемы в области охраны здоровья на производстве, которые необходимо решать как таковые. Выступающая задает вопрос об информации о распространенности туберкулеза, которая отсутствует в докладе.

60. Г-жа ХАВАТЕ ДЕ ДИОС говорит, что существует противоречие между процессом демократизации в Украине и ухудшением положения женщин, сокращение доступа которых к службам помощи и возможностям в области занятости оказало негативное влияние на украинское общество в целом. Стереотип женщин как матерей является странным в демократическом обществе, и, как представляется, женщины относятся к маргинальной с экономической точки зрения группе населения. Выступающая выражает надежду на то, что вскоре начнется процесс культурной переориентации.

61. Проституция является серьезной проблемой как в Украине, так и за рубежом, и необходимое законодательство отсутствует. Украина могла бы рассмотреть вопрос об изыскании международной помощи в целях борьбы с этой проблемой. Воздействие экологических бедствий на репродуктивное здоровье женщин стало вызывать озабоченность около десяти лет назад, и выступающая спрашивает о том, какие меры предпринимаются для содействия реабилитации и предотвращения новых бедствий.

62. Г-жа АБАКА отмечает в связи со статьей 12 положение о льготных пенсиях женщинам, у которых родилось 5 или более детей. В этой связи показатель материнской смертности растет и анемия является одной из основных причин смерти, и эта тенденция может быть вполне связана с акцентом на женщинах как матерях. В то же время медицинское обслуживание ухудшается в результате принятия мер в области структурной перестройки. В Украине беременность, как представляется, рассматривается как болезнь, хотя в действительности беременность является нормальной функцией, и здоровые женщины должны иметь возможность продолжать работать. Наконец, выступающая отмечает, что в соответствии с обязательствами, принятыми в Пекине, существует необходимость в принятии нового семейного кодекса, применение которого способствовало бы улучшению здоровья женщин.

63. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ выражает надежду на то, что комментарии Комитета будут способствовать улучшению положения женщин в Украине.

64. Г-жа БОГАТЫРЕВА (Украина) говорит, что все замечания Комитета были приняты к сведению и будут отражены в следующем периодическом докладе.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.